材质：105g铜版纸　尺寸：60X80mm　印刷：四色印刷　双面印刷　　折页

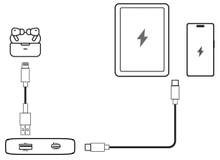
此页为封面

AUKEY

USER MANUAL
Spark Go 10K Plus

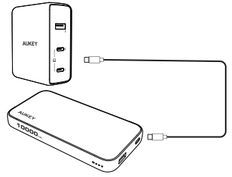
Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur | Manual de Usuario
Manuale d'uso | Instrukcja obsługi | Manual de utilizare
Manual do usuário | Посібник користувача | Brugervejledning

Charging Your USB Devices
Laden Sie Ihre USB-Geräte auf
Charger vos appareils USB
Cargue sus Dispositivos USB
Caricare i tuoi dispositivi USB
Ładowanie urządzeń USB
Încărcarea dispozitivelor USB
Carregando seus dispositivos USB
Зарядка ваших USB-пристроїв
Opladning af dine USB-enheder



• • •	• • ○	• ○ ○	○ ○ ○
100%	66~100%	33~66%	<33%

Recharging Your Power Bank
Aufladen Ihrer Powerbank
Recharger votre banque d'alimentation
Recarga de su banco de energía
Ricaricare il tuo Power Bank
Ładowanie power banku
Încărcarea acumulatorului portabil
Carregando seu Power Bank
Зарядження вашого павербанку
Genopladning af din powerbank



○ ○ ○	• ○ ○	• • ○	• • •
<33%	33~66%	66~100%	100%

Fast Charging
Schnelles Aufladen | Charge rapide | Carga rápida | Ricarica rapida | Szybkie ładowanie | Încărcare rapidă | Carregamento rápido | Швидка зарядка | Hurtigopladning

Orange | Orange | Orange | Naranja | Arancione | Pomarańczowy | Portocaliu | Laranja | Помаранчевий | Orange

Small Current Mode
Modus Kleiner Strom
Mode de courant faible
Modo de corriente pequeña
Modalità piccola corrente
Tryb niskiego prądu
Modul de curent mic
Modo de baixa corrente
Режим низького струму
Lille strømmodus

Marquee mode
Lauflicht-Modus
Mode lumière défilante
Modo luz corredizа
Modalità luce scorrevole
Tryb biegnących świateł
Mod lumină alergătoare
Modo luz corrida
Режим бігучих вогнів
Løbelys-tilstand

Suitable for devices with small battery capacity, low charging power and current, such as Bluetooth earbuds and Smartwatches.
Geeignet für Geräte mit geringer Akkukapazität, geringer Ladeleistung und niedrigem Ladestrom, wie Bluetooth-Ohrhörer und Smartwatches.
Convient aux appareils avec une petite capacité de batterie, une faible puissance de charge et un faible courant, tels que les écouteurs Bluetooth et les montres intelligentes.
Adecuado para dispositivos con poca capacidad de batería, baja potencia de carga y corriente, como auriculares Bluetooth y relojes inteligentes.
Adatto a dispositivi con capacità della batteria ridotta, bassa potenza di carica e corrente, come auricolari Bluetooth e smartwatch.
Odpowiedni do urządzeń o małej pojemności baterii, niskiej mocy i prądzie ładowania, takich jak słuchawki Bluetooth i smartwatche.
Potrivit pentru dispozitive cu capacitate mică a bateriei, putere și curent de încărcare redus, cum ar fi căștile Bluetooth și ceasurile inteligente.
Adequado para dispositivos com pequena capacidade de bateria, baixa potência e corrente de carregamento, como fones de ouvido Bluetooth e smartwatches.
Підходить для пристроїв з малою ємністю акумулятора, низькою потужністю таструмом заряджання, таких як Bluetooth-навушники та смарт-годинники.
Velegnet til enheder med lille batterikapacitet, lav ladekraft og strøm, såsom Bluetooth-øretelefoner og smartwatches.

Product Care and Precautions
Produktpflege und Vorsichtsmaßnahmen
Entretien et précautions du produit
Cuidados y precauciones del producto
Cura e precauzioni del prodotto
Pielęgnacja produktu i środki ostrożności
Întreținerea produsului și precauții
Cuidados e precauções com o produto
Догляд за продуктом та запобіжні заходи
Produktpleje og forholdsregler

- Do not impact or drop the product.
  Stoßen Sie nicht auf das Produkt und lassen Sie es nicht fallen.
  Ne pas heurter ou laisser tomber le produit.
  No golpee ni deje caer el producto.
  Non urtare o far cadere il prodotto.
  Nie uderzaj ani nie upuszczaj produktu.
  Nu loviți și nu scăpați produsul.
  Não bata ou deixe o produto cair.
  Не вдаряйте та не кидайте продукт.
  Undgå at støde eller tabe produktet.

- Keep away from liquids and extreme heat.
  Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
  Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
  Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
  Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
  Trzymaj z dala od cieczy i ekstremalnego ciepła.
  Tineți departe de lichide și căldură extremă.
  Mantenha longe de líquidos e calor extremo.
  Тримайте подалі від рідин та екстремальної спеки.
  Holdes væk fra væsker og ekstrem varme.

- Recharge the power bank at least once every 3 months.
  Laden Sie die Power Bank mindestens alle 3 Monate auf.
  Rechargez la batterie externe au moins une fois tous les 3 mois.
  Recargue el banco de energía al menos una vez cada 3 meses.
  Ricaricare il power bank almeno una volta ogni 3 mesi.
  Ładuj power bank przynajmniej raz na 3 miesiące.
  Încărcați acumulatorul portabil cel puțin o dată la 3 luni.
  Recarregue o power bank pelo menos uma vez a cada 3 meses.
  Заряджайте павербанк щонайменше раз на 3 місяці.
  Genoplad powerbanken mindst én gang hver 3. måned

- Do not leave the product in the car for a long time.
  Lassen Sie das Produkt nicht längere Zeit im Auto.
  Ne laissez pas le produit dans la voiture pendant une longue période.
  No deje el producto en el coche durante mucho tiempo.
  Non lasciare il prodotto in macchina per molto tempo.
  Nie zostawiaj produktu w samochodzie na dłuższy czas.
  Nu lăsați produsul în mașină pentru o perioadă lungă de timp.
  Não deixe o produto no carro por muito tempo.
  Не залишайте продукт у машині на довгий час.
  Lad ikke produktet blive i bilen i lang tid.

- Do not disassemble or modify.
  Nicht zerlegen oder modifizieren.
  Ne pas démonter ou modifier.
  No desmonte ni modifique.
  Non smontare o modificare.
  Nie demontować ani nie modyfikować.
  Nu dezasamblați și nu modificați.
  Não desmonte ou modifique.
  Не розбирайте та не модифікуйте.
  Skil ikke ad eller modificer.

- Please stop using the product immediately and contact the support center in the following cases.
  - The product emits smoke
  - The product leaks liquid
  - The product has an abnormal smell such as burnt smell

此页为封底

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial

@aukeyofficial

@AUKEYofficial

AUKEYofficial

Model: PB-Y46P

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
Made in China

Bitte hören Sie in den folgenden Fällen sofort auf, das Produkt zu verwenden, und wenden Sie sich an das Support-Center.
- Das Produkt gibt Rauch ab
- Aus dem Produkt tritt Flüssigkeit aus
- Das Produkt hat einen anormalen Geruch, z. B. Brandgeruch

Veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le centre d'assistance dans les cas suivants.
- Le produit dégage de la fumée
- Le produit fuit du liquide
- Le produit a une odeur anormale telle qu'une odeur de brûlé

Deje de usar el producto inmediatamente y comuníquese con el centro de soporte en los siguientes casos.
- El producto emite humo
- El producto pierde líquido.
- El producto tiene un olor anormal, como un olor a quemado.

Interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare il centro di assistenza nei seguenti casi.
- Il prodotto emette fumo
- Il prodotto perde liquido
- Il prodotto ha un odore anomalo come un odore di bruciato

Proszę natychmiast przestać używać produktu i skontaktować się z centrum wsparcia w następujących przypadkach.
-Produkt wydziela dym
-Produkt wycieka płyn
-Produkt ma nietypowy zapach, taki jak zapach spalenizny

Vă rugăm să opriți imediat utilizarea produsului și să contactați centrul de asistență în următoarele cazuri.
-Produsul emite fum
-Produsul scurge lichid
-Produsul are un miros anormal, cum ar fi mirosul de ars

Por favor, pare de usar o produto imediatamente e entre em contato com o centro de suporte nos seguintes casos.
-O produto emite fumaça
-O produto vaza líquido
-O produto tem um cheiro anormal, como cheiro de queimado

Будь ласка, негайно припиніть використання продукту та зверніться дослужби підтримки в таких випадках.
-Продукт виділяє дим
-Продукт витікає рідина
-Продукт має аномальний запах, наприклад, запах горілого

Stop venligst med at bruge produktet med det samme og kontakt supportcentret i følgende tilfælde.
-Produktet udsender røg
-Produktet lækker væske
-Produktet har en unormal lugt, såsom brændt lugt

- Batteries should be disposed of according to local environmental law.
  Batterien sollten gemäß den örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden.
  Les batteries doivent être éliminées conformément à la législation environnementale locale.
  Las baterías deben eliminarse según el derecho medioambiental local.
  Le batterie devono essere smaltite secondo le leggi ambientali locali.
  Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnym prawem ochrony środowiska.
  Bateriile trebuie eliminate conform legii locale de protecție a mediului.
  As baterias devem ser descartadas de acordo com a legislação ambiental local.
  Батареї слід утилізувати відповідно до місцевого екологічного законодавства.
  Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med lokal miljølovgivning.

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity
This product is intended for use within Europe. This equipment complies with the essential requirements for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. hereby declares that this product PB-Y46P is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU. The Declaration of Conformity for the PB-Y46P is available from www.aukey.com

Deklaracja zgodności
Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. To urządzenie spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53 / UE. Firma AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt PB-Y46P jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53 / UE, 2014/35 / UE, 2014/30 / UE. Deklaracja zgodności PB-Y46P jest dostępna na stronie www.aukey.com

Warranty & Customer Support
Garantie & Kundenservice | Garantie et Service Client | Garantía & Soporte al Cliente | Garanzia & Assistenza ai Clienti | Gwarancja i Wsparcie Klienta | Garanție și Suport pentru Clienți | Garantia e Suporte ao Cliente | Гарантія та Підтримка Клієнтів | Garanti & Kundesupport

For questions, support, or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore.
W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych prosimy o bezpośredni kontakt ze sprzedawcą.
Pentru întrebări, asistență sau cereri de garanție, vă rugăm să contactați direct vânzătorul dvs.
Para perguntas, suporte ou reclamações de garantia, entre em contato diretamente com seu vendedor.
Для запитань, підтримкиабо вимогщодо гарантії, будь ласка, зв'яжіться безпосередньо зпродавцем.
For spørgsmål, support eller garantikrav bedes du kontakte din forhandler direkte.

Specifications
Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specifiche | Specyfikacje | Specificații | Especificações | Технічні характеристики | Specifikationer

Model | Modell | Modèle | Modelo | Modello | Model | Model | Modelo | Модель | Model	PB-Y46P
Battery capacity | Batteriekapazität | Capacité de batterie | Capacidad de la batería | Capacità della batteria | Pojemność baterii | Capacitatea bateriei | Capacidade da bateria | Ємність акумулятора | Batterikapacitet	10000mAh / 37Wh
Rated capacity | Nennleistung | Capacité nominale | Capacidad nominal |Capienza stimata | Pojemność znamionowa | Capacitate nominală | Capacidade nominal | Номінальна ємність | Nominel kapacitet	6000mAh (5V)
Battery type | Batterietyp | Type de Batterie | Tipo de batería | Tipo di batteria | Typ baterii | Tipul bateriei | Tipo de bateria | Тип батареї | Batteritype	Li-polymer
Input | Eingang | Entrée | Entrada | Ingressi | Wejście | Intrare | Entrada | Вхід | Indgang	USB-C Input: 5V⎓3A / 9V⎓2A
Output | Ausgang | Sortie | Salida | Uscita | Wyjście | Ieșire | Saída | Вихід | Udgang	USB-C Out: 5V⎓3A / 9V⎓2.22A / 12V⎓1.67A USB-A Out: 5V⎓3A / 9V⎓2A / 12V⎓1.5A /10V⎓2.25A USB-C+USB-A: 15W

Total output | Gesamtleistung | Sortie totale | Salida total | Potenza totale | Całkowite wyjście | Ieșire totală | Saída total | Загальний вихід | Samlet udgang	22.5W
Operating temperature | Betriebstemperatur | Température d'opération | Temperatura operativa | Temperatura di funzionamento | Temperatura pracy | Temperatura de funcționare | Temperatura de operação | Робоча температура | Driftstemperatur	0~35°C / 32~95°F
Storage temperature | Lagertemperatur | Température de stockage | Temperatura de almacenamiento | Temperatura di conservazione | Temperatura przechowywania | Temperatura de stocare | Temperatura de armazenamento | Температура зберігання | Opbevaringstemperatur	-10~40°C / 14~104°F
Dimensions | Maße | Dimensions | Dimensiones | Dimensioni | Wymiary | Dimensiuni | Dimensões | Розміри | Dimensioner	137 x 70 x 16mm / 5.39" x 2.64" x 0.59"
Weight | Gewicht | Poids | Peso | Peso | Waga | Greutate | Peso | Bara | Vægt	232g / 8.19oz

*封面封底成型时注意正确排版，内容页顺序不要更改。